



安全理事会

Distr.: General
10 August 2000
Chinese
Original: English

2000 年 8 月 10 日
秘书长给安全理事会主席的信

谨随函附上 2000 年 8 月 9 日北大西洋公约组织秘书长给我的信（见附件）。

请将该信提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南（签名）

附件

2000 年 8 月 9 日

北大西洋公约组织（北约）秘书长给秘书长的信

依照安全理事会第 1088（1996）号决议的规定，谨随函附上关于稳定部队行动的每月报告。请将该报告提供给联合国安全理事会。

乔治·罗伯逊（签名）

附录

提交安全理事会的关于稳定部队行动的每月报告

1. 在本报告所述期间（2000 年 6 月 13 日至 7 月 12 日），在波斯尼亚和黑塞哥维那及克罗地亚境内部署的官兵约有 22 700 名，他们来自北约的所有盟国和 15 非北约国家。稳定部队继续在该战区通过陆空巡逻进行监测和侦察。部队的行动包括保障地区安全、监测与南斯拉夫联盟共和国接壤的边界、监测实体武装部队、视察武器储存库、向战区内的国际组织提供支援以及在收缴行动的框架内收集武器和弹药。
2. 稳定部队继续监测安全理事会第 1160（1998）号决议各项规定的遵守情况。该决议禁止向南斯拉夫联盟共和国境内运送武器，并为执行禁运措施在实地加派人员。没有违反禁运的报告。
3. 6 月 25 日驻在普里耶多尔的稳定部队（西南多国师）拘留了一个名叫 Dusko Sikirica 的人。前南斯拉夫问题国际法庭，¹已对他提出战争罪起诉。其后，Sikirica 被移送往海牙。
4. 由于 7 月 11 日将是斯雷布雷尼察大屠杀五周年，稳定部队在布拉图纳茨和斯雷布雷尼察（北部多国师）加强侦察与监测巡逻。7 月 11 日“斯雷布雷尼察妇女”和一些附属组织和平地进行了大屠杀的纪念活动。
5. 在本报告所涉期间，稳定部队还设立了交通管制站，继续监测受管制石油产品进入南斯拉夫联盟共和国境内的情况。没有违反禁运的报告。

各方的合作与遵守情况

6. 在本报告所涉期间，战区内的局势仍然平静和稳定，各实体大体上遵守了《和平协定》的各项军事规定。但有若干件孤立的暴力行为，包括 6 月 25 日在代尔文塔附近发生爆炸事件，摧毁了一座天主教堂，以及 7 月 6 日在普里耶多尔一间酒吧发生爆炸案。两件案件都没有伤亡。
7. 在报告所述期间发生了若干小规模示威。6 月 14 日，约 60 人在希明汉（北部多国师）堵住一条公路，抗议一项驱赶波斯尼亚塞族人的企图。示威和平结束。同样，在 6 月 27 日，约 30 人在布尔奇科（北部多国师）附近堵住一条支路，抗议驱逐 13 名波斯尼亚塞族人。稳定部队监测了现场情况，示威最后和平结束。
8. 在本报告所述期间，稳定部队检查了 159 处军事武器储存库。没有违反规定的报告。

¹ 俄罗斯确认了它对此事的特别立场。

9. 稳定部队监测了 1182 次训练和调动活动：波什尼亚塞族，661 次；波斯尼亚克族，308 次；波斯尼亚克罗地亚人，90 次；联盟，123 次。对斯普斯卡共和国警察反恐怖活动队实施的训练和调动禁令仍然有效。

10. 夏季排雷第四期行动于 7 月 3 日开始，有 45 个排雷小组参加了行动。今年到今天为止，排雷小组已从 340 000 平方公尺土地上清除了地雷和未爆弹药。

与国际组织的合作

11. 稳定部队在其能力内依照其任务规定继续援助战区内的国际组织，包括联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团、国际警察工作队、前南斯拉夫问题国际法庭、高级代表办事处、欧洲安全与合作组织和联合国难民事务高级专员办事处。

12. 稳定部队继续支持高级代表办事处，依照和平执行委员会 5 月 23 日部长宣言，在波斯尼亚和黑塞哥维那境内建立包括安全机构在内的联合机构。

13. 稳定部队和国际警察工作队发言人于 7 月 6 日宣布，在波斯尼亚塞族内政部门作业的斯普斯卡共和国特别警察部队已按照国际社会的要求，进行改组并已置于民政管制之下。随后，监测特别警察部队的责任已从稳定部队转到国际警察工作队。

14. 应联合国难民事务高级专员的要求，稳定部队在报告所述期间继续支助少数民族裔返回者和难民，向他们运送基本用品。在六月份，有 1 630 名流离失所者和难民回返家园，流离失所者和难民探访了旧居 4 902 次。

15. 6 月 20 日，斯普斯卡共和国暂时停止参与设在维也纳的《和平协定》第四条适用问题委员会有关前南斯拉夫境内次区域武器管制的工作。这是继 5 月底南斯拉夫联盟共和国暂停参与工作后发生的。虽然其余各方已表示希望继续参与，但此一暂停参与将严重损害到在第四条下取得成果。

展望

16. 零星的低程度暴力事件—很可能会继续发生，这主要是与难民和流离失所者的返回有关。